

صاحب امتیاز  
و مدیر مسئول  
دکتر اسماعیل  
اردلان.

بهیج حزب  
دسته یا جمعیتی  
بستگی ندارد

# کوہستان

تکشماره ۴ ریال

۱۳۲۴ شنبه ۳۱ اردیبهشت

سال اول - شماره ۱۳

## یک هفته دیگر هم گذشت

از منطقه

پایام آفای نامر آزادیور

### خط گردی

رسایل که امروز در آنکه هاطاط کردستان راهنمای استلاتل افغانی  
در لرستان و اوجه مهاول است، زیارت که بینه برگرین معمونی  
زیارتگران می‌کنند بود و از روزگار نهیم دارای ادبیاتی  
پیاوراهای طرفی و دریافت و دریافت.  
از آنچه ایکه در رضاعت و سالات متلو و منظمه که تتح  
هزون عرق در راهه استان کوهستان چنان بیشود گویند پایه و  
هزون راغم کردی که داران شان هم بیو دست که مدعا شنیده  
و مید خواهند گان بر مانوس را بخط و پیو کردی اخراج این  
زیره خواهند و نوچن درست زبان کردی به خطوط عربی  
و نوچن، بین مشکل و برای آسانیکه نوچهای این خطوط ادیبات  
شیدن کردی نهادنند فیلمگان و متوجه از محلات  
خط مفصل کردی امروز در نوع است از کردی لاتین و  
تیپ کردی عربی که، هر دوست در نوع خود آخرین حد نکانی و  
ترنج خط بشار بیرون.  
تیپ کردی لاتین، بقدامی ساده و آسان است که در طرف  
چندین سال، هشتمین بیوانند بدون امکان خلط عبارات  
معلو را نوشته باز را نگیرد.  
این خط مورد استعمال کرده از ادحاج چاهبیر، خوبی  
پیان، سوره تر و فرقی از ازان ایست و معلمات و نوچهای  
کردی اخشار و خوار و ملک، در زانه (tazeh)، (zeh)، (zeh)، (zeh)،  
Kounchi، Kounji، N-A، (Rouj)، (Rouj)، (Rouj)، (Rouj)، (Rouj).

و هر چند تیپ نوچه میتواند نویه این خط است:  
pokat erg g illi we bi jang, y call!  
Eik lo bi n m tiktikxwank!

(پیکت چه و گو دل، پروکا کان)

(هـ: نکی له بز نم تک نوچن آل)

(اما) تیپ کردی معلو که همان خط کردی عرب است و  
در یان کردی از این طرز ایست، این بینهای از این خط  
شده، سیار آسان و فراگرفتی برای اشخاص مغایر می‌شود تا  
از خطوط عربی با نادی ایست و بعده خلاصه، میتوانست که این  
نوع اخیر بین سه همین بیوانات (مدون) بوده؛ کنون ایمان بیار  
میتوانست که حسن در فرش از این مدد است، کنون میتواند  
بلطف اینکه اکثر شناسان گویش‌شنان بخطوط عربی و  
فارسی آشنا بوده و هر میتواند تیپ اخیر را باید گیرند ما این  
نوع را دایه را ترجیح داده و با این دلجه توضیح خواهند گشتن  
آشنا می‌باشیم:

بنیاد صلحه ۶

هر کسی هم از هر جا بگرداند بگشته تهران و  
بسیاری تیپ مانند مادرین نا مال  
بری ترمهشان باید مردم از وروده بگیرد  
بدین ترتیب یا باید نادی ایست و بگیرد خاص  
تفکلی برمد و اسما خود را در  
قرسا می‌شود همچو که دیگر اهمیت و  
علمانی ایست بدانند که خود را در خود گذاشته  
داست هر کسی بیخواهد بر سر کار چیزی  
اسلاک گذشت گذاشته کارهای از این  
کند باز هر کسی بگشته را سیان گذاشته  
کند.

ای کاش از این مذاکرات که از اول  
تماده و تجاهی از خود چند هم یکباره اشکان  
چاره کرد شده تیپهای کرمه میشند، ای  
کاش این مذاهات جایی میتوانند  
ضروری نباشند، ای از این روز  
ای از این روز سر گردانی و تیپ  
بالآخر نخست و دیگر از این روز و در هر آنچه که  
که مردم دوست را هرگز خود نمایند و  
اگر اینها انتزاعی برای او قابل وجود نداشته  
در نهادن اینها از این روز و در هر آنچه که  
یعنی اینها را توپیعت این روز  
کشیده هستند و در گوش خداوند و امور مداره  
و از این روز کشیده هستند.

تا زای این روزهای ایک رای  
اعتدادی هم بگذرد در دوست آن شکوه که  
دندی روی با کاماری و سوچ شدت  
نست و زیر و شواظ آن موافق هم شدند  
و میگردند که این روز نخست تا حال این  
وزیر با از اینها که این روز نگذشتند  
هم بیان دارد را توپیعت این روز  
کشیده هستند و در گوش خداوند و امور مداره  
و از این روز کشیده هستند.

دهدهی و دیگر من و عدم توافعی  
از این کارهای زیاد از آن شکوه مداره  
کشیده باشد که این روز نخست  
له و میگویند پیش شهی جدی و پیش  
کاردار و این روز کار آزاده  
روزه این در دست هم یک کدام بینه  
دیگری نتواند لشکر شنیدش هیل از  
ترویج کارکایی بده آنرا شده توافعی  
که این دو شکوه سوت و سک ادایه خواهند  
پا از همین دو شکوه کار خذانه  
بر سر ریس دوست و کاری می‌گردند  
هـ شارار می‌گردند.

ظرفیت ایشت مردم تهران بخواهند

درگز که میتوانند سر سرمه، و در ولايات

مردم با یانه از مردم دولت می‌باشند

لشکر شنیده آنها می‌باشند این

که بکار نشود از همه یا باید باید

با بیل بکار نشود و یا مردم آزاد بگذرند

چون از شعراهای اویله نامه کوهستان  
تعداد قلایی باقی است برای تکمیل  
دوره روزنامه هرچه زودتر شماره هایی  
را که کسر دارید اطلاع دهید تا سال گردد.

از مشترکن محترم  
قطا پیشود از لحظ  
کما به نظم و ترتیب  
کو زین اگروروزمانشان  
ترسید لطفاً هارا معالع  
سازندزی اهره هفت عمرنی  
روزنامه به آدرس کلیه  
مشترکین بهداشت داده  
میشود.

آذی هر و دیگر میتوان فراست  
در تیلار داشت که هر خون مراسم  
آفای دتر انتشاری باشی ادوارد  
هیبو بدآمد.  
**هفاون اذاره حقوقی و مطالعات**  
آذی دکتر حسین ارجمند از طرف  
میث هدیره سازمان اتصادی درات به  
میتوان از اتفاقات در این جهان نهایی  
سازمان اقصادی منصور گردید.  
**زین لرزه**  
روز دهه گشته بخوبی داشتند  
داری هدیدی در گرسان (خوار) روی  
زاده و سازار از اوابوی تراهم داده است  
یعنی دول گزارش اعلاء شده اند  
با عاید دکتر میرزا و زیر بهاری او از  
لایه مادرانه مورد ندید.  
لذای همار و شدید بود در  
خدود پست هر لون ندای خانشان  
لود دعامت  
پیشنهاد روز چهارم  
صیغه از افراد خوب عدالت  
در جهان بخواهد در این اتفاق  
پیر از خانه اینستیتیوی از اذی  
بازداشت شد کسان و خوش بهوای ظاهی  
زخمی را داشته در چند میون هفده میان  
از افراد خوب بایرچم های ایران خلخال  
زده بگشتن بگشتن بودند که همای از اشیاب  
شاه آبد از اینها نهادند و باشند از  
جهنمی اکبر رهی که روی کاری ای بر  
جهنمی ای را داشتند و یکه تپی بشن  
و سیده.  
چنین شایع بود که این از افراد  
خر بزده بوده و ان ملے ای خوب  
نوده اند بدستور خوب بود ای ای خوب  
توده رسماً اون المادهای مادر و این  
شایه دات گذشتند.

است، غوب است از راه دیگری به سناخت بروم، اما چاکوموناها:

مگر نیاید که این تها واهی است که به سناخت میرود  
و هر این راه دیگری بست بد آهنه زیر لب گفت: این ای لیسها  
که آندر بردن نهان طبله، بچیکس نیزدرو اصرار دارند چوکه کن خطر  
را نیستند؟

ترس و وشت رنی و قته در قاب هنر: سو مادرش قوت میگرفت، گوئی  
سرنوشی خود در پیش دارند و خود بین آنرا در دیانته اند.  
یکسری هردوی آنها از جای بریدن، صدای گوش ریسه  
در شکه سی دلایل برگشید، درجه مقوف گشت هر ای و  
هدش خود را در میان گروهی از مردان مسلح امداده دیدند: یکی  
از آن بر سرعت به دزدی که تزدید شده با دست کربیان خانم کلامایی  
واگرنه بشتم او را از دوشکه بیرون کشید بیزاره در میان پنجه این  
مرد تو خواره رنی بود پوشش شود.  
هر گوئی هنوزیمی یزدوده بود و چه باید گردید تها و می اسلمه  
در میان گروهی خود مصلح!  
پس از اینکه ساقین از دردشکه بیرون کشیده شد راه نان  
هرچه اینی بود خارت کردند هرشیتی را به گوشه ای انداشتند آن

آموان هنول ارتش ایرانیکا  
کوییونی که را که اینها نباشند

مدون روز در تبهه آشنازی

وزادت راه آنای دتر میهن ایان

و باضور تابند گن

هیبو بدآمد.

**هفاون اذاره حقوقی و مطالعات**

آذی دکتر حسین ارجمند از طرف  
میث هدیره سازمان اتصادی درات به  
میتوان از اتفاقات در این جهان نهایی  
سازمان اقصادی منصور گردید.

هشت دوای تقدیم دارند.

**ترشف فرهنگی پایانی ملی**

در پی ایچه هنری هایونی و هلبا

حضرت موسی و زیر ای ایان هنری کی که در

تریفات و زیار میشوند شان هنر

گردیدند.

آی دکتر عباس طبیعی که از طرف

شیر، روشنی سرخ مامور رسید که بعاده

زیاره کی مسار و راهی و دندان بزیر ای طرف

گراوش شرقیاب شدند.

ش فرامی بحقه هرملو کاله

تی، نیک ناین کبیر چهوری چین در کاخ

اکستان بحضور اهلی پرست ها و شریاف

و اگر ای موالی نیول از ای ای ایکاری

دهه ای شادم خرد خرد و اندیشند.

روزه شبه آیان چنان میشوند

ماو کاکه در قیاب شده باشد شان هنر

گردیدند.

آیان تزال بوز زیار میشوند

و کل این انسان ای ایان ایکاری کی که در

راه ایان هنر هنری شاهد شوند بودند

تریفات و زیار میشوند شان هنر

گردیدند.

چشم در حسارت شوروی

بنایت، پایان چنک اورپا پیروزی

متفاوت، روز ۴ آنای ماکسیون

سایر کیمی دروری در ایان ای ایان

و زیران وجی ای داعل و هاریف و

شاندیگن سایس شارمی دعوت نمودند

و میان چنین بین رای بودند.

ورو دیلیز گیر ترکه

آیی کمال کوبورن ای ایکیه دوات

ترکه در اشنازان آیه ساخت ایکرای

دولت ترکه در ایران اشناز شده و دند

دو چهاردهن همراهان وارد شدند.

گازدار جدید سویس

آیی اماده بازه ای از طرف دولت

میوس بست کارخانه اندوت در توان

متعوب چند روزی است بطریان وارد

شده اند.

ترجمه و تکارش: آنای منصور شاهنشاه

## هدایه دزدان

۸۸

فعل چهارم

جدانی

تا زیکی شب تزدیک میشه، ایهای تیره و تار سطح آسان

را لرا نهاد، بود در ذکر آهنه داشتند

دنوال گشت، آنین امده بین روز و نوشنوشید در افق از تقر نایدید

گشت و تاریکی صحن در سرمه دست ساخته اندند

روشن نوتسوسیم مهداد در شکه بزرگ در آمد

نمایی کوچک و بیوانه خارد هنار اشنه لزان قاتوشهای

در شکه شندره ترسانکی بود گرفته بودند، یا بالک نان داده داده فلایان

هر اسهم که بیوته نو در آیه در آمد و مشتی بیس در شواده اسماش پیشود

ل اکانه مانند ایشانهای به او شده باشدندی گردیدند

به دزدش، جی نوهد گفت، آنکه این راه بیاو سکلخان و شتران









# گوهرستان

شماره ۱۳۵

## صفحات نامه گوهرستان برای درج شکایات شما باز است\*

از مشترکینی که تا  
پس از جمهوری اسلامی ایران را  
بعل و بجهوه آبورنان را  
پذیرفته اند نهاده شدند  
هرچه زودتر آنرا ارسل  
دارند.

مشترکین شرمندانها  
متواته وجهه اشتر را را  
توسط شاهزادگان «اوسل»  
داشته و با هستهای پدرسته

اعشار و آثار ادبی  
کردی را کمیغز میتدید  
حتی القدور خوانا  
باشد که بدون غلط  
چاپ شود

آنها شیال کردند که این شخص را دانسته است او تجاوز و ملایتی را که  
کوچولان در روابط ابیل مشاهده کرده بود داشته است این شخص سایه و جواب  
داد : غیر بليل نمایمداد :

برای چه اصلاً چرا ازواجل وقت است  
او او برای کسب اطلاع از پرس شا وقت و هنوز نتوانست  
است مرادت کرد.  
عشار رفیقه همیده آمیزی بخورد گرفته گفت : آءا اگر مرآ  
گول زده باید :

آری یکو در عالمی که صاف و بیرون داشت شان میداد گشت خبر او شارا  
کول زده است و این است دلایل :

هر اس بزودی بر بردا که اصرار و اغایی در عمان ۲۰۰۰ نهاده برای  
این بوده که خود او نیز مورد خسب مانتو قرار گرفته است.

این بوده که این آن دیگر دزدان بطریح سفان کلکله بر گشته گشت ،  
لاید شما ایده که این دیگر دزدان دویتی داشته است اینکه  
منشوف محابکه ای هسته و بزودی صعود خواهد شد . اما این نیخواهم  
که پرس معمکن آزار خود ، شما متول و ترویشه هستید و با پول  
جهه چیز میتوان است تقدیره کنم ای سانیتی بزیری و به منه بان  
پادشاه بکریک که شاه در دست مانتو گفتار شده بود . توییکه که  
ماتوت ما را از ازد نواهد کرد مک ایشانه بسری پایه سند شود و  
بس از قی تام دوباره گفت : اما هر اس که در دوش نوشنه نهاده  
یکی از شاه ها باید خسته کرده و مادیگری را تمازجت اونکه  
خواهیم داشت . پرس شما بزود و شاه در ازد ما خواهیدهاده .

از ستر  
آنایان ای لی فیفاشی کمی . بدلاه قیش ای یکی  
از طرف تو و دوسایر اراده ابیل بیش فیکی باز  
اشتباخه گوهرستان اطیبار مسرت نوده اند

از دیگران  
آفای ابو : که ایشانی زاده تخت  
عنوان : د تیت بر لامه گوهرستان <sup>۱</sup>  
میتویسد .  
از پیش ایل : قزممه اشتار یکه روز نامه  
که با اینه و بیرون خود تناهی مانع کرده  
زیارت و خود را مدعی شد از مردم را درست  
طیین اندیزد و اینه افراد گرد باشی .  
از پیش ریس کان

## نامه ها و نلگران وارد

از سندنج  
آیا مقصص سامی می ازیسد :

طارع آن جزیده شرینه را که در  
واقع برای افراد ملت ایوب کرد .  
پیشینان داده نداشت تام گزید . از  
چاهه کاریزه نزدیت و بیانی مله و باده  
اکنون با شرق و شب فراز ای زند میل  
خود را انتبه اند نهاده و سی امده از گرمه  
اند که دنیزرسیله بیون هیچ ملاحظه با  
واعده ای مظلمه خود را بیم ای ای داده  
مزسانه .

## از سنجاق

فرمی باشی اهالی جماعت مسجد  
مرحوم محمد گرمی ذات ای اصله که  
از عزیزی و ویرانی مسجد نکات نوده  
و ایسا ندواده که میشنس که مجموعه این  
خرابی ها داده گردید که در که در  
پیر آید . اطهار ای زند اند مدعی حاضرند  
که کنک تا مسجد دویبه مسجد کردد  
و عمرد شواده هاست مراسم مذهبی و در آن  
ایامه داده .

از سنجاق  
او اعماق شده این شکایت تهاجمی  
خود سی سنت مطلب را ای امیری که هست  
برای ما پیشنهاد کرد آیا این سی سند و توله  
های دارد برای چشمیم آورده باشی  
تو اساتیست بات شرای آن درد و  
اگرچه ای مذکور شد تحریر ای ایان سعد سهل  
آی ای از سطح سکونی است ایان سعد سهل  
زده گوهرستان در اینه ای اینه ای ای ای  
مردم سبده باید ایل ای و از اعماق برای  
کنک کان ای  
نویسنده که ای لام شد تو ایان باها  
مکانه کیم اکر کنچنیه نویسنده ای ایان  
هم ذکر شود اطیبان داشته باشد که  
مذکور خواهد شد .

مردی که شام کلولاند و گرفته بود پس از اینکه تمام جواهه ای  
وا که زیست خود فرار داده بوده بین تیرن و پیش برداشت ای راه  
گرد هر ای  
نکند از داشت . تا کمک پردازی خود را بر سر ای  
خواهی که داشت شد همچنده قلعه شده سه ساکن کنند .

فلایه هدای شوی و مرتضی هوم گردید ای ای  
تمددا شوی و مرتضی هوم گردید ای ای  
خواهی بیان کنند .

شان کلولاند نظمه ای ای ای ای ای ای ای ای  
پیش نورد ای  
از ای  
بود صورت شد و میشند و بیشند شده و ایران بیشند بود .  
انسال داشت نظره بیهودگانی که بازی بیشند بود .

ههار بزودی در بیان کیم ای ای ای ای ای ای  
پاکتکن ای  
خان کلولاند ای ای ای ای ای ای ای ای ای  
پاکتکن ای  
مقابله ای  
اما ای ای

۱۰۰ شارا برای ای ای ای ای ای ای ای ای ای  
دافت ما ای  
آی ای  
سب مهدی ای  
مرد و موی ای ای ای ای ای ای ای ای ای  
ههار و ای ای ای ای ای ای ای ای ای ای

دافت ما ای ای

